

"KELEIVIS"
GERIAUSIAS VISUOMENISKAS LAIKRAŠTIS.

Talpiną gražiausius aprašymus, moksliskus straipsnius, juokingas apysakas, tinkamas kiekvienam žmogui, kuodaugiausiai žinių, juokų ir t. t. „Keleivis“ išleis kas ketvergas, kaina metams \$1.50. Adresuokite:

A. Žvingilas,
P. O. Box 3232,
Boston, Mass.



"KELEIVIS"
Citizens Weekly

be addressed

A. Žvingilas,
Post Office Box 3232,
Boston, Mass.

No 25

Boston, Mass. Pirmadienio 18 d. June 1908 m.

Metas IV

IS LIETUVOS.

Dienos lapeliai.

„Buvo daug „alaso“ apie Lietuvos autonomiją, apie Vilniaus seimą, tautiską mokyklą ir kitus puikius sumanymus, bet reališko pamato tam visam „alasiun“ nebuvo „jokio“, taip rašo man vienas draugas ir savo nuomonės patvirtinimui štai ką papasakojo.

Prieš porą metų, dar bašesnioms dienoms esant, Liepojaus lietuviai rėkė rėkė, kad jiems reikalinga lietuvių mokykla. Buvo išdirbtas mokyklos statutas, gera programa.

Pasisekė išgauti vyriausybės leidimas įkurti tokią lietuvių mokyklą. Kadangi pinigų nebuvo, tai pasisekė nuo Karo gubernatoriaus išgauti teisę rinkti aukas mokyklos užlaikimui.

Nuo pradžios šių metų prasidėjo aukų rinkimas. Ligi šio laiko veik per pusę metų, pasisekė surinkti tik 300 rb. [tris šimtai] ir tai daugiausia pusės to aukų sudėję žydai, vokiečiai ir gudai, o ne lietuviai, kurių čion Liepojuje skaičiama apie 12 tūkstančių.

Kad nuo žmogaus iplauktų nors pusrublis, tai pinigai mokyklai jau būtų.

Bet kur tau. Ketvirtadienį prieš Vėlykas išsirengė du vyru pas lietuvius anku rinkti, vienas išėjo aukų rinkti, kitas išėjo žvakių nupirkimui, o 2 gi rinko aukas mokyklai. Pirmasis per vieną dieną surinko bažnyčios žvakėmis 25 r., o antrasis, nemažiau prisibėgęs, teparnėš mokyklos reikalams vos du rub. ir penkiolika kap.

Ar gi tada neaišku, kad lietuviams šiandien labiau rūpi bažnyčios žvakės, negu koka ten mokykla, dėl kurios pirmasis buvo kelta tiek daug „alaso“.

Istikro, argi buvo vien tik „alasa“?

Persekiojimas už iškabą.

Vietinė Vilniaus policija patraukė į teismą vietinę lenkų laikraščio „Goniec Wilenski“ administraciją už tai, kad prieš redakcijos būsto buvo pakabinta iškaba vien tik lenkų kalboje. Išnagrinėjus tą bylą, teismas pasmerkė „Goniec Wilenski“ administraciją 10 rublių pinigais bauda.

Laikraščio administracija padavė į teisę susivaziavimą apeliacijos skundą.

Fabrikų statistika.

Fabrikų inspektorius Vilniaus gub. paduoda sekancias statistiškas žinias apie fabrikų skaičių Vilniaus gub. Vilniuje yra 88 fabrikas, kuriose dirba 4491 darbininkas, Vilniaus pav. — 41 fabrik. ir 1265 darbinink., Vileikos pav. — 29 fabrik. 265 darbinink., Akmenės pav. — 50 fabrik. ir 1219 darbinink., Trakų pav. — 9 fabrik. ir 267 darbinink., Lydos pav. — 18 fabrik. ir

IS RUSIJOS.

Pereitam ketverge, Birželio 11 d., 3 valandą iš ryto Britanijos karališkas jachtas lydimas kariškojo laivyno išėjo iš Revaliaus į Angliją atgal.

Edvardas išvažiuodamas sirdingai dėkavojo Mikei už jo sveitingumą ir išreiškė gėsmą neužsigo matyti Rusijos despotą pas savę Anglijoje. Čarlas įvardino savo kaimyną admiralo rusiško laivyno.

Kuomet Anglijos valdovas vaisėsi pas carą, kuomet spandė viens kitam draugiškai rankas, o gal ir bučiavo, si gerdami šampaną už sveikatą visų dalavusiųjų puotoj žarvuotų mėšinių, gausia caro budelių pakorė 13 Rusijos liaudies geresniųjų sučių, kurie ramiai sudėjo savo galvas už šventą idėją, — už laisvę prispauštųjų ir skriaudžiamųjų žmonių. Lodzijoje nužudyta 4, Odesoje 4 ir Ufoje 5. Apart to dar 16 tapo mirtin pasmerkta: 8 Lodzijoje, 5 Varšavoje, 2 Penzoje ir 1 Odesoje.

Ir Anglijos karalius turėjo sau už garbę aplankyti Rusijos tyroną, turėjo sau už pareigą pasidalyti nuomonėmis ir jausmais su tuom žmogumi, kurio rankos iki pečių jau suteptos nekaltų žmonių krauju, už kurį jau negali būti didesnio nusidėjėlio, kuriam permaži būtų ir amžinos katorgos ir retėžių!

Anglijos socialistai ir kitos darbininkų partijos parlamente griežtai protestavo prieš savo karalių, kada šis pareikalavo nuo parlamento pasikimo jam pinigų ant kelio. Nekurie kalbėtojai staciai pasakė, kad gėda būtų visai Anglijai, jeigu jos atstovai lankytųsi pas plėšiką ir žmogžudį. Rusijos caras neyra jos atstovų, jis neyra išrinktas žmonių ir neyra jų igaliotas, bet jis tik per spēką ir prievartą laikosi ant savo kraujuoto sosto, palaikomo kartuvėmis, kalėjimais, kanuolėmis, durtuvais ir juodašimčių gauda. Bet protestai nieko nepažymėjo. — Edvardas savo užmanymą išplėdė; jis parodė carui savo prielankumą ir karštus sąjaušmus jam išreikškė. Jis išreiškė tik savo prielankumą, bet ne visos Anglijos, ne viso krašto. Anglijos žmonės visai kitaip žiuri į tą dalyką. — Anglijos parlamentas, teip galimai sakyti, pati širdis žmonių šreiškė tam pačiam carui pa neikinimą ir neapykantą ir apie tai žino jau visos civilizuotas pasaulis.

Peterburgas — Mike apskelbė per „Pravitelstvennyj Viestnik“ savo nusprendimą Finlandijos klausyme. Kaip tas nusprendimas skamintiems ir svietiškiems Pinkertonams — aut tikro kelio užvėžiojus.

Pusbedievis.

„V. Z.“

mus ir šep rastus siunčiamus nuo finų valdžios carui; apart to Finlandijos Tarybos sekretorius visuomet turės siųsti mažiausius nutarimus į Peterburgą užtvirtinimui per ministrų pirmininką.

Peterburgas. — Pereitą savaitę dūmų likosi suspenduotas ant penkiolika posėdžių atstovas Čakheidze už tai, kad karštojo savo kalboje apie mokyklų klausimą skaudžiai užgavo tikėjimą; daugiausiai kliuvo popams per kelines.

Arcivyskupas nušautas.

Tiflisas, Birželio 11 d. — Vakar revoliucionieriai keletais šūviais iš revolverių ant vietos padėjo gruzinų arcivyskupą Nikoną. Nikonas buvo dideliu priešu už laisvę kovojančių žmonių ir karštu valdžios paremėju; už tai žuvo nuo kulkos revoliucionierių, kaip paprastas juodašimtis. Drauge su arcivyskupu nušautas ir jį lydintis minykas. Kadangi nesigailėjo persekiojamų žmonių, tai į dangų priimtas ne bus.

Užpuolimas ant muitininkų.

Tiflisas, Birželio 12 d. — 10 nuo galvos iki kojų apsiginklaviusių vyrų užpuolė ant vietinės muitininkų. Susirėmimo su užpuolikais krito muitininkų direktorius ir keturi urėdninkai. Užpuolikai pasiėmė 24,000 rublių iš kasos leidosi bėgti. Išsiųsta burys raitų policijantų, kuris ir pavijo bėgančius plėšikus. Prasidėjo besisąudymas, laike kurio užmušta 3 plėšikai, kiti gi su pinigais tuoj pabėgo ir kalnuose pasislėpė.

Nabagė ta Mikės valdžia! Skriaudžia ją iš visų pusių.

Ekaterinoslavas. — Policija bešpinėjant užtikro revoliucionierių slaptą spaustuvę, kurioje atrasta 10 pudų raidžių ir daug atsiskaukimų. Suarestuota 4 žydai; juos atrodą spauzdinančius rastus, kuriuos teipgi sukonskavo. Matyt tuose raštuose gerai carą garbino, nes kitaip jie nebūtų policijai teip patikę.

Reforma kalėjimuose.

Nė viena šalis, nė viena valdžia nėra tiek atsivėmus ant progreso dirvos, kaip to Anglijos žmonės visai kitaip žiuri į tą dalyką. — Anglijos parlamentas, teip galimai sakyti, pati širdis žmonių šreiškė tam pačiam carui pa neikinimą ir neapykantą ir apie tai žino jau visos civilizuotas pasaulis.

1) Norint pasimatyti su kaliniiais reikia pasiduoti prieš dvi dieni, o jei negalima, tai bent diena prieš pasimatymą prašymas; 2) pasikalbėjimai turi tęstis neilgiaus, kaip 5 — 10 minučių kalėjimo vyriausybės prizinrint ir nieko uždrausto kad nebūtų kalbama, ir, jeigu po pirmo patėmi-

jimo uždrausta kalba bus atnaujinta, pasimatymas pertraukiamas. Pasimatyti su kaliniiais leidžiama: pirmą mėnesį — vieną kartą, antrą — du kartą, o paskiaus jau po vieną kartą į savaitę, nedėliomis. Duoti kaliniams tiktai pačių reikalingiausių daiktų; o jei bus patėmyta kas nors tokio uždrausto, tuomet bus nedaleista ant viso mėnesio nieko iesti. Prašymai, paduoti vyriausiajai kalėjimo valdybai, arba teisų ministriui, apie kokius nors palengvinimus kaliniams bus atmetti.

Du daiktai — vienas kunas.

Plačiai žinomas lenkų raštininkas, Nemojewski, likos suarestuotas ant reikalavimo Varšavos prokuratoriaus, bet uždėjęs 1,000 rub. kaucijos, tapo vėl paliuosutas. Suėmimo priežastis buvo tas, kad jį Varšavos katalikų bažnyčios vyriausybė kaltina už išjuokimą kunigėlių. Mat kunigai bažnyčiose dainai už valdžią riebiai pasimeldžia, o jei kas iš to pasijuokia, vyskupėlis tuoj apskundžia atstovams kalėjimų ir nagaikos. Mat juoktis nevalia nė iš policijos, nė iš dvasiškos, nes tai du daiktai — vienas kunas.

Kaip ta policija gera!...

Ryga. — Rygos policija noredama parodyti darbininkams ant kiek ji juos „myli“, apskelbė aplinkraštį, kuria me nuo širdies aiškina, kad daugelis darbininkų įseina į užsienį be tam tikrų pasportų, bet tankiai prieina nu kentet daug visokių nesmagumų. — Ant rubežiaus juos pagauna ir siunčia atgal į gimtinę kraštą, kur juos laukia, kaip pabėgėlių, sunki bausmė. Todėl ji, policija, prašo darbininkų, kad visi važiuodami į užsienį išsiimtu tam tikrus pasportus (už tokių pasportą reikia užmokėti policijai bent 20 rublių). Kokia ta policija gera!...

ŽINIOS IS VISUR.

Riausės Norvegijoje.

Chrystiania, Norvegija. — Laikė apvaikščiojimo, teip vadinamos „vaikų šventės“ kilo betvarkė. Ant vieno iš daugelio tam tikrai išpuosto vežimų, jaunuomenė parėdė už karalių tula jauną merginą Kareiviai dalyvavusieje toje parodoje palaikė tokią imitaciją už išjuokimą karaliaus. Sustabdė vežimą, merginą nutraukė žemyn ir nuplėšė karališkus aprėdus. Vienok žmonės užstojo už merginą ir prasidėjo muštynė, kuri užsibaigė tuom, kad karėiviai turėjo bėgti net iki kazarmų, bet įnirtę žmonės ir tenai nusivijo, vienok negalėdami i kazarmas įeiti, turėjo užsinaudinti išdazimu visų langų. Policija negalėjo durt jokios rodos, tuomet pribuvo ugnegniai ir atšaldė Norvegų kar-

tą kraują vandeniu.

Port-Artusas. — Pereitą sėradą Port-Arture atsiuvo ceremonija atidengimo paminklo, kurį japoniečiai pastatė atminimui 14,000 rusiškų karžygių, kritusių prie apginimo tvirtovės.

Meile tarp rusų ir japonų.

Tokio, Japonija. Birželio 12 dieną. — Laikraščiai praneša apie pasikalbėjimą tulo Amerikos laikraščio korespondento su rusišku pasiuntiniu Japonijoje, Malevskiu — Malevičium, kuris tvirtina, buk Japonijos dabartinė politika iš daug atžvilgių yra prielanki Rusijai ir, kad netolimoj atėityt tos dvi šalys paduos sau kaimyniškas rankas.

„Nurodymai, kuriuos gavau nuo savo valdžios — sako rusiškasis pasiuntinis — yra labai aiškiai nupiešti. Esu paskirtas čia idant palaikyti išsivystimą draugiškų prietikių tarp Japonijos ir Rusijos. Mano pereiga yra išrysti nekuriuos nesusipratimus ir įvykdyti vaizbos sutartį.

„Daromi visoki užmetinėjimai, buk aš esu perdaug prielankus japoniečiams, — visi bereikalingi — sako pasiuntinys. — Didžiama gerai protaujančių rusų visuomet simpatizavo jaunai ir teip smarkiai išsivystančiai tautai“. Mat pralietas žmonių kraujas ir šimtai tūkstančių jaunų gyvaščių valdonams tiek reiskia, kaip nieko. Iskerdes tūkstančius žmonių ant kerės lauko jie, valdonai, gali buti geriausiais draugais potom, o jeigu užsiorės jie ir vėl galės sau lošti tą peklišką žaismę savo žmonėmis, kaip kozyrunkai lošia kortėmis.

Hong-Kong, Chinai. — Tarybos su Japonija apie suėmimo japoniško garlaivio „Tatsumo“ jau baigias. Japoniečiai reikalauja už tai 8218, 000. Vice-karalius Kontano pradžėdė tą sumą japoniečiam užmokėti.

Slavų susivaziavimas.

Praga, Čekija. Šiomis dienomis atsiuvo Pragoje visų slavų tautų pramoninkų susivaziavimas, kuris padarė didelį įspūdį ant kitatautų, o ypač ant vokiečių.

Kalbėtojai karščiuose savo kalbose nurodinėjo reikalingumą visoms slaviskoms tautoms susijungti, kaip didžiausiai giminei visoj Europoje ir kovoti už savo tiesas. Lenkai fabrikantai ir pirkliai buvo pirmiausiai pritarėjais to užmanymo. Nutarė boikotuoti visuosedalykuose vokiečius, kaip prispaudėjus ir persekiojotus lenkų.

IS AMERIKOS.

Kad biznis tai biznis.

Worcester, Mass. — Kaip girdėtis, Worcesterio lietuvių pamatę, kad jų bažnyčia baigia skęsti skoloj, pradėjo teirautis, kur jų pinigai nueina. Vyskupėlis noredamas, kad nors dešimtukai renkami prie durų neėity kur pro šalį, patarė parapijonams įtaisyti „registerį“, kuris parodytų teisingą sumą surinktų pinigų, t. y. teip, kaip saliuuose daroma, bet parapijonai ant to nesutinka; jie nori įtaisyti tokią kasos rodyklą, kaip ant strytkarių kad yra; pritaisyti prie altoriaus apertat ir nutiesti šniurą lyg durų, kur rinkėjas gavęs kiekvieną dešimtuką turėtų šniurą patraukti, o rodyklė prie altoriaus žmonėms parodytų, kad dešimtukas jau yra! Kad biznis, tai biznis!

P pinigai ar tikyba?

So. Boston, Mass., Birželio 17 dieną. — Vakar čia lietuviško bažnyčioje atsiuvo sužadėtuves tulo Adomavičiaus, žinomo suardytojus šv. Kazimiero draugystės. Adomavičius jau nuo keliolikos metų turėjo sau numylėtinę ir gyveno kaip su pačia. Gyvenimas apdovanojo juos viena dukteria, kuri šiandien, kaip žmonės paduoda, yra arti 17 metų.

Dabar tas jaunikis ir tėvas pamylėjęs kitą merginą padavė ant užsakų. Pirmoji jo numylėtinė išgirdus iš kunigo lūpų, kad toks tai jaunikaitis veda tokią tai paną, o jei kas žino kokią „perska“, tegul praneša bažnyčiai, nubėgo pas kunigėlį su asaroms maldauti, kad neduotų jos „vyru“ šliubo, nes jis suardė jai gyvenimą, įstumė ją į vargą ir gedą zadėdamas su ja pačiuotis. Kunigėlis pa-prunkstęs kasžin ką sau po nose, apreiškė nelaimingai merginai, jog jis nieko negalįs pagelbėti jai. Dienoj sužadėtuvių nuskriaustoji mergina nuejo tiesiok bažnyčioje protestuoti, bet vistiek užtarimo mo negavo. Kunigui reikalingi pinigai ir jis, žinoma, atsiskaito nuo davimo šliubo negalėjo. Pradėjus merginai smarkiau protestuoti, pašaukta į pagelbą policija, kuri suviliojta merginą tuoj iš bažnyčios prasiplino.

Is to atsitikimo charakteristisku yra tas, kad kunigai visuomet sakdami užsakus prašo pranešti apie „perska“, nes bažnyčios įstatymai uždraudžia tykiems duoti šliubus, o dabar pranešus merginai „perska“, kunigėlis sako, kad jis nieko jai negalįs pagelbėti. Kas čia svarbesnią rolę lošia, pinigai ar tikyba?

Išėivių likimas.

New York, Birželio 15 d. — Ant salos Ellis Island šiomis laikais randasi 600 Europos išeivių, kurių Amerikos valdžia nenori įleisti į šią aukso šalį, kur nelaimingi žmonėliai važiuodami sudejo visą savo gyvenimo turtą ant kelio kur tikejosi atrasti laimę.

SANVAITINIS LAIKRAŠTIS
„KELEIVIS“
 Pasa kas ketvergias
 Boston, Mass.
 Kaštuoja ant metų \$1.50 c.
 už mėn. \$1.75 c.
 Rašydami į Redakciją, adresuokite
 A. Žvingilas,
 P. O. B. 3232, Boston, Mass.
 Norėdami atsiimti atsiimti ant
 28 W. Broadway
 South Boston, Mass.
 The Lithuanian Weekly
„KELEIVIS“
 Published every Thursday by
 A. Žvingilas,
 So. Boston, Mass.
 Rates of Advertising:
 One inch once . . . \$.50
 One inch one month . . . \$1.00
 One inch one year . . . \$10.00
 All communications should be
 addressed to:
 A. ŽVINGILAS,
 P. O. B. 3232, Boston, Mass.

„ENTERED AS SECOND-CLASS MATTER“
 FEBRUARY 23, 1905, AT THE POST
 OFFICE AT BOSTON, MASS., UNDER
 THE ACT OF CONGRESS OF MARCH 3,
 1879.



— Tėve, kodėl tavo vie-
 na akis daugiau primerkta?
 — Neišsimiegojau dar
 po vestuvių.
 — Na, na, ant keno tu
 vestuvių buvai? O gal pats
 apsišvedei?
 — Ne toks aš kvailas,
 kaip tu misliji. Teisybė, anuo-
 met buvau labai užsidegęs
 pačiuotis, bet kaip apsvaigėčiau
 tai tegul kvailiai pačiuojas.
 — Kodėl?
 — Todėl, kad aš noriu
 būti liuosas: aš nenoriu, kad
 manęs nuolat moteriskė bu-
 čiūtų: man nebūtų laiko
 nė pypkės parukyti.
 — Juk su moteriskė bu-
 čiūtis daug smagiau, negu
 pasmirdusią pipkę rūkyti.
 — Aš, vaikel, mėginau
 kartą dabar ant vestuvių, bet
 jokio smagumo nepajutau.
 — Išlikro? Meluoji!
 — Šiur, vaikel!
 — Na, tai su kokia mer-
 gina tu bučiavai? Gal ir aš
 ją pažįstu? Ia kur tas buvo?
 So. Bostone?
 — Buvau ir So. Bostone
 ant vestuvių: čia teipgi du
 pienbūriai apsišvedė, bet bu-
 čiūtis negavau progos. . . . Ot,
 aš buvau Bridgewater'e, Mass.
 tenai, tai pasitaikė man
 giliukas! Visi buvom jau ge-
 rai įsitrukę, šokom, dainavo-
 vom, torielkas daužėm, net
 sienos drebėjo! . . . Aš nu-
 jėg atsidedau vieną vietą . . .
 buvo tamsu . . . staiga pajū-
 tau, kad dar kaszinkas atei-
 na: norėjau bėgti, bet tuoj
 susiduriau nosis į nosį su
 merga. Nieko nelaukdamas, —
 pakst, vaikel, ir pabučiavau.
 Ji, matyt, pamislėjo, kad tai
 koks jaunas vaikinis, ir, kaip
 užsikabino man ant kaklo,
 kaip pradėjo bučiotis, net
 visam karštai pasidarė: ne-
 žinojau nė ką sakyti, ne kas
 daryti. Vos, vos ištrūkau, ir
 dungia nenorėčiau tokio sma-
 gumo.
 — Istabu, kad tau teip
 dažnai pasitaiko visokios ves-
 tuvės lankyt. Stebėtina, ko-
 dėl manęs niekas neprašo.
 — Aš, vaikel, niekad ne-
 laukiu, kad mane kas prašy-
 tų. Kam čia reikia tokių tus-

čių ceremonijų? Žinai kur
 vestuvės ir eik, vis stiklą
 alaus gausi; o kaip visi jau
 pasigeria, tuomet išimaisi ir
 niekas ten nežino, ar tu ten
 prašytas, ar ne. Visur galima
 pasinaudoti, tik reikia kytru-
 mo.

— Na, o jeigu visi būtų
 tokie kytruoliai, kaip tu, tai
 ant kiekvienų vestuvių reikė-
 tu čielo bravoro alaus ir dvy-
 likos poliemonų su baslais
 apsaugojimui tvarkos.

— Kad tu vis, Maikel, ne-
 si, tai tą išrandi. Visai teip
 teip daug nereikėtų. Bridge-
 water'e buvo susirinkę gal i
 koki pusantro šimto žmonių
 pas A. Milievski, o kaip pra-
 dėjo pėstis, nereikėjo nė ba-
 slių, — vienas policmanas laz-
 dą paėmęs tvarką įvykdė.

— Vienok be policmano
 lazdos vestuvės apsieiti nega-
 lėjo?

— Kaip gi tu nori, vai-
 ke, kad be policmano vestu-
 vės apsieitų? Kas tai būtų do-
 vestuvės? Juk bomai per lau-
 gas ir šunų primėtytų ant
 stalo.

— Kaipgi bomai ne mės-
 tys matydami, kad žmonės
 apsieina, kaip gyvuliai! Tu
 misliji, kad aš nežinau, kaip
 lietuviai laiko vestuves?

— Kad tai nebuvo, vai-
 ke, lietuvių vestuvės, bet len-
 kų: tik lietuviai norėdami iš-
 gerti ir gi susirinko. Aš bu-
 vau pats pirmas.

— Gailla, kad lenkai ne-
 įpylė tau į kailį už tai, kad
 lėndi neį savo vietą. Kaip
 tu gali išdrįsti eit ant vestu-
 vių neprašytas? Ir kur dar?
 Pas svetintančius. Jeigu kas
 nori, kad jo draugas ar paži-
 stamas būtų ant jo vestuvių,
 tai visuomet užprašo jei ne
 ypatingai, tai per laišką, bet
 jei tu ne gavai užkvietimo,
 tai reikiška, kad tu esi tenai
 nereikalingas.

— Kad ne aš vienas bu-
 vau be užkvietimo: mūsų daug
 tokių buvo.

— Aš žinau, kad daug
 tokių yra, kaip tu. Kur tik
 vestuvės, ten prisikemša su-
 lyg durims, kaip avių į kutę:
 stumdos, maišos, bobos apie
 stalą spiečias, — šukavimas, ri-
 kimas, muzika žveigia, net
 ausys kursto. Baisiesnio triukš-
 mo ir indijonai nepadarė.
 Todėl neįstabu, kad svetim-
 tačiai pamatę tokias vizijas
 bombarduoja lietuvius.

— E, jei tu teip kalbi,
 tai lik sveikas! Amerika fry
 kontri, viskas turi būti lino-
 sai.

— Na, tai su kokia mer-
 gina tu bučiavai? Gal ir aš
 ją pažįstu? Ia kur tas buvo?
 So. Bostone?
 — Buvau ir So. Bostone
 ant vestuvių: čia teipgi du
 pienbūriai apsišvedė, bet bu-
 čiūtis negavau progos. . . . Ot,
 aš buvau Bridgewater'e, Mass.
 tenai, tai pasitaikė man
 giliukas! Visi buvom jau ge-
 rai įsitrukę, šokom, dainavo-
 vom, torielkas daužėm, net
 sienos drebėjo! . . . Aš nu-
 jėg atsidedau vieną vietą . . .
 buvo tamsu . . . staiga pajū-
 tau, kad dar kaszinkas atei-
 na: norėjau bėgti, bet tuoj
 susiduriau nosis į nosį su
 merga. Nieko nelaukdamas, —
 pakst, vaikel, ir pabučiavau.
 Ji, matyt, pamislėjo, kad tai
 koks jaunas vaikinis, ir, kaip
 užsikabino man ant kaklo,
 kaip pradėjo bučiotis, net
 visam karštai pasidarė: ne-
 žinojau nė ką sakyti, ne kas
 daryti. Vos, vos ištrūkau, ir
 dungia nenorėčiau tokio sma-
 gumo.

KAS PAS MŪS SOCIA- LISTUS GIRDĖTI?

Geguzio pradžioje Phila-
 delphijos buvo Liet. Socialis-
 tų Sąjungos susivaziavimas.
 Kaip matyti iš protokolo, tas
 susivaziavimas ne svarbus, ne
 naujo nieko nenuveikė. Iš-
 klausyta kamitetų raportai
 priimta 5 nieko nereikšmen-
 rezoliucijos, sulipdyta Phila-
 delphijos 1-ji knopa, kuri bu-
 vo pusiau skilus (ji po susi-
 vaziavimui, kaip girdėt, vėl
 perskilo), o ir viskas. Tiesa,
 susivaziavimas nutarė, kad
 Sąjungos viršininkai būtų
 abelau balsavimu renkami,
 bet nė rinkimo budo neįsirdi-
 bo, tik pavėdė tą atlikti iš-
 rinkimai komisijai. Kaip ta
 komisija suprato rinkimų
 formą, galima spręsti iš jos
 sustatytų nominacijos blan-
 kų, kur tilpusi ir tokia rub-
 rika: „Ar apsiima? Jei apsi-
 ima—rašyti „teip“, jei ne—
 rašyti „ne“. Turbut komisija
 mano, kad kuopas nominuo-
 damos kandidatą į Sąjungos
 viršininkus, turi pirmiaus
 kandidato paklausti, ar jis
 apsiima viršininkauti, o jei

šis ir neapsiimtų, tai tik jo
 atsakymą įrašyti į blanką ir
 vistiek rinkti: nori, ar nenori.
 Jei tik gausi didžiulį bal-
 sų—tai ir turėsi viršininkau-
 ti! Ot tau ir laisvė!

Toki tai susivaziavimo
 vaisiai. Nieko blogo, — neper-
 daug nė gero. Užtai po susi-
 vaziavimui „Kova“ visa gerkle
 užgiedojė Sąjungos izdui lai-
 dotuvių giesmę: kasa tušcia,
 viršininkams neismokėta al-
 gų ant \$282.50, masinos paša-
 liniams darbas nenupirktos
 ir t. t. Sumažinimo išlaidų
 dēlei administratorius pasi-
 traukia nuo vietos, redaktori-
 us su zeceriais po \$10 iš sa-
 vo mėnesinių algų palieka
 Sąjungos izde, girdėtis balsai
 sumažinimo arba visai sustab-
 dymo Sąjungos organo. . . .

Kodėl tie visi dalykai išėjo
 aikštėn tik po susivaziavimui
 — sunku įspėti. Susivaziavi-
 mas savo protokole apie juos
 ne tik nieko nepatėmijo, bet
 dar paskyrė \$120.00 ant
 knygos „Moters ir socializ-
 mas“ išleidimui ir \$30.00 dāvė
 rankpinigių iš ta pat Sąjun-
 gos izdo. Jeigu susivaziavi-
 mui neįstengė permatyti Sąjungos
 stovį, tai, rodos, reikėjo cen-
 tro komitetams tuos dalykus
 dar prieš susivaziavimą pajū-
 dioti ir jų pagerinimui pasi-
 rūpinti, arba nors perstatyti
 susivaziavimui, visą tų daly-
 kų stovį. Matyt, kad komite-
 tams tas teipgi mažai rūpė-
 jo. . . .

Beje, apie komitetus. Są-
 jungos komitetams daugiau
 rūpėjo pavienės ypatos, negu
 Sąjungos labas: ką veikė vie-
 nas komiteto narys, apie tą
 nieko nežinojo likusieji to pat
 komiteto nariai. Štai ilustra-
 cija: Pildomojo komiteto na-
 rys J. Grinius „Kovos“ num.
 5 rašė, jog Pild. Kom. parei-
 kalavė, kad aš rengiamos
 anuomlaik revoliucijos dainos
 pamėčiau iš ko-
 kių kalbų vertimai, keno po-
 eziją ir t. t. ir kad aš buk iš-
 zeidęs tuom reikalavimu —
 dainas atsiėmian. Tą pat vir-
 tinio ir kito komiteto (Veikian-
 čiojo) narys K. Liutkus savo
 pilname karčiarninių žodžių
 ir gatvinių kolonijų straip-
 snyje (žiūr. „Kovos“ N. 9).
 Kadangi aš niekad tokių rei-
 kalavimų nė iš Pild. nė iš V.
 Komitetų nebuvau niekad
 gavęs, tai perskaitęs tuos dvi-
 jų dviejų Sąjungos viršininkų
 mėsčius ant manęs apkal-
 tinimus, parašiau kiekvienam
 Pild. Kom. nariui po laišką,
 klausdamas kada, kokių ke-
 liu ar budu tas Komitetas
 man tuos reikalavimus pa-
 siuntė. Ant tų mano laiškų
 gavau šokių atsakymus: 1)
 „Pildomasis Komitetas nieka-
 dos to nereikalavo ir aš nie-
 kados negavau tokių suma-
 nymų. . . . Vienas narys nie-
 kados negali reikalauti, jeigu
 kiti nereikalauja! . . . Štai
 Jums pranešu, kad P. K. nie-
 kados nepasiuntė tokių rei-
 kalavimų. . . . C. P. K. narys
 S. Stankevičius 2), . . . Pl.
 K. ne tik su Jumis nieko ben-
 dro neturi (!) bet nė su vie-
 nu autorium bei rinkėju ra-
 šė. . . . Mūsų visos krivulės
 slepsė centrališkam archyve
 ir tik tenai galite dasizinti,
 kad P. K. balsavo dēlei Jūsų
 rinkinilio. . . . P. K. narys J.
 O. (?) Grinius“. Trečiasis to
 Komiteto narys nieko neatsa-
 kė.

Arba vėl: „Kovos“ 9 nm.
 V. K. narys K. Liutkus rašė,
 buk aš papratęs svetimū dar-
 bu save vainikuoti. Kaip da-
 rodymą priveda, kad „Kova“
 „I kovą“ esanti vertimu len-
 kiškosios dainos „Na baryka-
 dy“, o gaidos Zalewskio; ant-
 roji daina „Caras“ teipgi iš
 lenkiško „Coz to za gwar“

Toliaus p. K. Liutkus išva-
 dzioja, ir tai tokiais žodeliais,
 kokius nevisada drįsta baro
 šveitikai vartoti, kad aš to-
 mis dainomis savę vainikuo-
 jęs. Pavarde „Kovą“ už 1906
 m. suradau num. 35 ir 38 Li-
 tkaus minimas dainas. Pirmo-
 sios virš gaidų nera pažymė-
 ta keno kompozicija, antro-
 sios gi gaidos paženklija B*.
 (tai vienas lenkų kompozito-
 rius vardu Bogdan, rašantis
 vieton savo pravardės tris
 žvaigždes). Gale tų dainų
 teksto pasirašyta „P. B-tis“,
 vienok eilės visai savistos,
 nieko bendro su lenkiškėmis
 „Na barykady“, nė su „Coz
 to za gwar“ neturinčios. Apie
 tą gali kiekvienas, nors ma-
 žiausiai lenkišką kalbą su-
 prantęs, persitiktinti, per-
 skaitys viršminėtasias eiles.
 Bet tokiems vyrams kaip K.
 L. nerupi teisingumai išva-
 dziojimų, bile tik surasti pro-
 gą išlieti ant laikraščio lapų
 savo graikalbystės pamazgas.
 Na ir išliejo.

Atmindamas socialistų
 tvirtinimus, kad jie privalę
 eiti vien teisybės keliais (jais
 turėtų eiti ir ne socialistai),
 kad mūsų Sąjunga neklaidin-
 ga, perskaitęs „Kovoj“ kad
 „išsisteisinti vienas draugas,
 ar kuopa—turi tiesą“, — pa-
 rašiau straipsnelį, nurodyda-
 mas, kad tie du Komitetų na-
 riai paduoda laikraestyje klai-
 dings nurodymus, arba, kaip
 vė K. Liutkus — šmeizimus,
 paremtus ant gryniausios ne-
 teisybės: man joki reikalavi-
 mias iš P. K. nebuvo pasiūti,
 kompozitorium gaidų tilpu-
 sių „Kovoj“ 1906 m. niekad
 ir niekur nesirasiau, po tek-
 stu tų dainų nera mano pra-
 vardės ir tekstas nėra verti-
 mu. . . . Maniau, kad redak-
 torius, patalpines pilną der-
 gimų K. Liutkaus straipsnį
 patalpįs ir manąjį, neperžen-
 giant etikos rybas pasiteisi-
 ną. Bet labai apsirikau.
 Palaikęs porą sąvaidžių reda-
 ktorius duoda per lai-
 kraštį atsakymą, kad tas ma-
 no pasiteisinimas netilpęs,
 nesa „lyg per toli nuskambė-
 jęs“. Mat paprastasis Sąjun-
 gos narys neturi tiesos kriti-
 kuoti Centro viršininkus, nes
 tas jau per toli skamba. Štai
 tau ir žodžio laisvė!

Nedvyai, kad teip veik-
 dami komitetai nežino apie
 Sąjungos stovį, susivaziavi-
 mai nežino, kaip veikia ko-
 mitetai, patįs komitetai neži-
 no, ką jie veikia, o nekurie
 nežino visai „ką veikti“ [Žr.
 IV susiv. Protokolą, Ses. VI
 sk. 11].

P. Bukšnaitis.

Red. Priešas Iš daug at-
 zvilgių tamistos straipsniui
 reikia pripažinti teisybę, ir
 būtų dar teisingiau, jeigu ja-
 me nebūtų kalbama abelau
 apie visus socialistus. Juk
 negalima kaltinti idėja, jei-
 gu jos šalininkai kalti ir ne-
 galima kelių ypatų klaidos
 primesti visumenei.

Kas, kas, bet nupirki-
 mas rankraščio „Moters ir
 socializmas“ yra viena iš di-
 dziausių mūsų Sąjungos klai-
 dų, o ypač šiandien, kada Są-
 junga teip silpnai pinigiskai
 stovi. Literatūros mėg nor
 nedaug turim, bet ir tos pa-
 cios nēr kam skaityti, kas li-
 dija, kad mūsų visuomenė to-
 kių raštų, kaip „Moters ir
 socializmas“ dar nereikalau-
 ja. Prie tam, ta knyga prita-
 kyta prie žmonių su svetima,
 mums mažai pažįstama kultu-
 ra; kokias gyvenimo sąlygas
 pažįsta vokiečiai, lietuviai to-
 kių visai nepažįsta, ir atpen-
 kas lietuviui rūpi daugiausiai
 vokiečių tas gali but visai ne-
 žinomas. Žiurint iš to atvil-
 gio, iškalno galima pasakyti,
 kad „Moters ir socializmas“

lietuviškoj kalboj turės daug
 menkesnę vertę, negu vokiš-
 koj.

KORESPONDENCIJOS.

Baltimore, Md.

Kaip kitur, teip ir pas
 mus viešpatauja bedarbė. Štai
 jau kelintas menuo, kaip šita
 šmėkla išskleidė baisius savo
 sparnus, apglėbdama visą
 plačios Amerikos proletarija-
 tą, ir kuomet ji paleis iš šalto
 ir šurkštaus savo apglėbimo,
 — nežinia.

Pasirodžius tai šmėklai-
 bedarbei, tarp darbininku bu-
 vo prasidėjus karšta agita-
 cija: socialistai rengė pra-
 kalbas, aiškino priežastį jos
 atsiradimo ir ragino žmones
 prie vienybės, bet dabar visai
 aptylo. Socialistai tikėjosi
 iš tos progos pasinaudoti, nes
 čia jau ir pats gyvenimas tą
 patį liudija, ka socialistai
 sako: tikėjosi, kad proletari-
 jatas susidurs akys į akys su
 atsitikimais, kurie aiškiai pa-
 rodo niekingumą dabartinio
 surdymo, ir kad tas tolei ne-
 išnyks, kolei dabartinė tvar-
 ka gyvnos, — isties rankas
 prie socializmo. Užėjus tam
 kritiskam momentui susiprą-
 tėjė Baltimore's darbininkai
 ėmėsi už darbo. — Sutvėrė
 tam tikrą bedarbių Tarybą,
 kurios uždutimi buvo — snor-
 ganizuoti visus darbininkus
 ir visiems — kaip vienam reika-
 lauti nuo valdžios pašelpo —
 darbo ar duodos.

Laikydavo susirinkimus,
 svarstydavo kaip išbristi iš to
 teip sunkaus padėjimo, kaip
 ir koki išrasti būdą palaiky-
 mui gyvasties, nētūrint nė
 darbo, nė pinigų ir t. t. Bet
 social ir gražiai pasirėdži-
 siai kapitalistų valdžiai ne-
 patiko nuskurdusių ir alkanių
 darbininkų susirinkimai ir
 pavadinus tą judėjimą anar-
 chizmu, pradėjo persekiot ra-
 mius darbininkus, kaip pavoj-
 jingiausius anarchistus. Galų
 gale net svetainių saviniu-
 kams uždraudė duoti darbi-
 ninkams svetaines. Bēt nuo
 dabartinės mūsų valdžios ne-
 galima buvo nieko daugiau ir
 tikėtis. Su darbininkais gi
 išėjo kitaip. — Mės tikėjome-
 sujungti dabar savo spēkas ir
 eiti prieš bendrą priešą iš-
 vieno, bet tikėjimas mus pri-
 gavo.

Iš pradžių, kol dar lyg nauja
 tas buvo, skaitlingai rinkosi,
 bet tolyn vis silpnyn susirin-
 kimai ėjo. Susipratę darbi-
 ninkai pamatė, kad teip daly-
 kam virtus neapsimoka spē-
 kas eikvot, kada minia pasi-
 ganėdino savo likimu — badu,
 liovėsi bedarbių taryba dar-
 bavusi, nes matė tam tikras
 paiežastis. Matė, kaip yra
 darbininkai grasinami per
 darbdavius atstatyti nuo dar-
 bo, jeigu nepalikus skelbė,
 blagumą šio surdymo, nors
 jo uždardis dabar buvo ant
 tiek sumažintas, teip darbas
 apsunkintas, kad vos pusba-
 džiū galėdavo pramist. Bet
 visgi darbininkas velydavo
 geriau ir pusdykai dirbt, ne-
 gu nieko negaut. Toliau ma-
 tē, kaip bailesniuosis apėme
 baimė valdžios paskalai; buk
 jeigu kas nepasiganėdins
 dabartinę kapitalistų tvarka
 ir per prievartą agituos ją iš-
 griauti, bus pripažintas už
 anarchistą ir gražinamas už
 gal. Matė, kaip tos paskalos,
 buk socialistai yra anarchis-
 tams, isikandam daugumas tam-
 suolį katalikų ir visoki prie-
 šai socialistų giedoję viso-
 kius pranašavimus ant pra-
 gaities ir tuom dar labiau
 žmones sudemoralizavo.

Tame atvejuje nieko dan-
 giau neįspuolė veikti, kaip
 tik laukti, kol vėl ateis vis-
 kas į normą: nes tasyk prie

žmonių eiti artyn visai nebu-
 vo galima.

Dabar beveik viskas jau
 aprimo, bet randasi kurstyto-
 jų iš dvasiškos pusės; nors
 tas ne naujiena, bet visgi pa-
 minėsiu:

Vietinis klebonas kun. J.
 Lietuvninkas 7 dieną birželio
 bandė išdėstyti bent svarbiau-
 sias klaidas socializmo, nors
 iš „Zvaigždės“ išsiskaitęs Pir-
 miausiai perstatė, net užsimer-
 kęs, socialistų žadamą rojų
 su keturioms upėms aukso
 pieno, [tik turbut kunigėlis
 užmiršo dar nors vieną upę ir
 taukų įmaišyt, tad išlikro
 ejo svarbiausios klaidos: pri-
 vatistika, moterystė, tikėjimas
 ir viską bandė teip sumaišyt,
 kaip paprastai pagal „Zvaig-
 zdę“ tēsia socialistus, pri-
 durdamas, kad socializmas —
 t. y. vien tik sapnas, beproty-
 stė, bedievytė ir ne vienai
 aveliai nevalia, prie jų rašytis,
 nes neprieis išpažinties ir dar
 dievas gali pakortoti, teip kaip
 koroja dabar žmones Lietu-
 voje kazokais, o čia Amerikoje
 — bedarbei: o vis tai už soci-
 jalistų darbus.

Tokias svarbiausias klai-
 das socializmo rado kun. Lie-
 tuvnickas. Kad jau bet visos,
 nenusiminčiau teip daug, bet
 kaip girdėtis, jų dar daugiau
 žino tulas jurisprudencijos (tur-
 but jurisprudencijos = tiesa,
 žinystės Red.) studentas. Ir
 tą viską išdėstys, nė kiek ne-
 slėps, viešai per prelekcijas
 23 birželio, kur iš pat pama-
 tų išvers markso mokslą.

Tai kada užėjo reakcija
 nt Baltimore's socialistų.
 Naikina tuos biauorybes kaip
 kas išmano; netik kapitalis-
 tai, valdžia, kunigai, tamsuo-
 liai, karštieji katalikai, bet ir
 studentai, „lojeriai“.

Jau toks likimas jų:
 kentėj už kitus. Net kur kar-
 centuoj suareštuojai ir už tai
 ant socialitų kaltė puola. Ką
 gi daryt?

Mės lauksim ir žiurėsim,
 Kas toliau su jaisiais bus.

Karčemos Kaltininkas.

New Britain, Conn.

Geguzio 30 d. atsibuvo
 čia laidotuvis mūsų tautiečio
 a. a. T. Jungaičio. Kadangi
 velionis prigulėjo prie sv.
 Juzapo dr—tės, tai sąnariai
 visi i bažnyčią susirinko su
 žėlavos ženkais ant krutinių.
 Kun. Žebrys buvo apsiėmęs
 atlikti pamaldas, bet pamatęs
 kukardas, apreiškė, jog jis ir
 pamaldų nelaikysias. Bažny-
 čioj pasidarė betvarkė. Vieni
 ėjo laukan, kiti nusiėmę žen-
 klelius kavojo po skvermais, o
 tretie pradėjo tarp savęs gin-
 čytis ar išeit visiems kuną pa-
 likus, ar prašyti kunigo, kad
 pašventytų lavoną ir užbaigtų
 tik dalyką. Kunigėlis pabu-
 gęs, kad neiseitų ant galo
 blogai, nudumė ant galo i
 kleboniją, bet apsisukęs ir
 vėl sugrįžo. Atlaikė dievmal-
 dystę ir ant to užsibaigė visa
 komedija.

Stebėtina, kodėl mūsų
 kunigėlis teip bijo kryžiaus
 [?? Red.]. Mūsų draugystė
 sutvėrė parapiją, ant pradžios
 paskolino \$600 (!!! Red.);
 verste vertė savo sąnarius mo-
 kėti po \$6.00 už ausinę (!!!);
 mišių klausyti teipgi varyda-
 vo po pinigiska bausme (pu-
 kiai! . . . Teip ir reikia! Kas
 tai būtų, jei nebūtų prievart-
 tos? Rusijoj tą darbą atlieka
 dragunai ir kazokai, o Ame-
 rikoj valdžia apie tai nesiru-
 na. gerai, kad nors mu-
 sų draugystės pasidarbuoja! . . .
 Teip. Nereikia ir despotizmo
 dievo užmiršti! Red.). Vienok
 nusibodo tas jungas visados
 laikyti ant sprando ir drau-
 gams susipratus, tas palikta

kiekvieno sanzinei. Dabar gi,
 uors tiek gero draugystė pa-
 darė bažnyčiai (ir kunigui),
 vietoj Kristaus mokslo, girdė-
 ti vien tik prakeikimai ir, net
 tie zenklai, kurie persto šv.
 Juozapą su suneliu ir vardą
 draugystės, likosi sukonfis-
 kuoti (turbut tiktai ignorno-
 jami Red.).

Ne įstabu, kad pradeda
 girdėtis jau kalbos parapijo-
 nų: „vargome, pakol skolą
 bažnyčios išmokėjome, o da-
 bar vietoj dievo žodžio girdi-
 me nuolat keiksmus ir kolio-
 jimus. Geriau butumė už
 tuos pinigus pastatę svetainę
 (tūkstantį kartų geriau butu-
 met padarę R.), tai nors tu-
 rėtumė kur susirinkti savo
 reikalus apkalbėti“.

Bet tegul bus tas pamo-
 kinimu mūsų žmonėms, ku-
 rie visai neapsirokavę teip
 greitai rupinasi bažnyčias sta-
 tyti, nieko nepaisydami, kiek
 tas naudos atneš. Tad kėskim
 dabar, jei koks teologas ar
 misijonierius į vilnas įsikabi-
 na.

Melnuokų Jonukas.

Red. priešas. Tamista be
 reikalo darai kunigui užmė-
 tinejimus, nes dr—tės zenkle-
 liai neturi nieko bendro su
 religija ir kunigas labai ge-
 rai darė, reikalaudamas jų
 nuėmimo. Kiekviena draugy-
 stė gali savo ženklelius ne-
 šioti, bet tokius zenklelius,
 kokius visi civilizuoti žmonės
 nešioja, t. y. nedidelius sagu-
 čius, tuomet ir kunigas nie-
 ko nesakytų. Tokie gi žiurk-
 štai su paveikslais visokių
 šventųjų juokdina tik žmo-
 nes.

IS LIETUVOS.

VILKAVIŠKIS

MUZIKANTAS.

(Tąsa).

Gabrylius gaves prisakimą, prisijuo-
sė karda ir nuėjė sako:

— Drausit!
— Ko reikia?
— Ar nenorėtum nueiti kitur?
— Ar iš čia?
— Taip.
— Už ką?
— Už tai, kad perdidelį triukšmą čia
darai— aiškino Gabrylius.

Drausit užsimastė. Stovėjo lyg nusi-
minęs, krapstė pakaušį, dairėsi, ant galo
prabylo:

— E, jei taip, tai taip. Eisiu—gi.
— Kur?— klausia Gabrylius.
— Ten, iš kur atėjau.
— Ant žemės?
— Žinoma.
— Aš misliju tavę pasiūsti ant ko-
kios nors žvaigždės.

— Nenoriu; man ant žemės bus daug
geriau! Ten paliko mano draugai, broliai
ir sesutės, paliko žalios girios ir laukai; ten
grįžiu, tenai daina skambės amžinai; jai
pritaras tykus ir liudnas girių užimas, jai
pritaras ir paukščių čiulbės ir laukų
skambėjimas, ir vėjo kaukimas, ir andros
baisiausios man pritaras.

Eisiu ant žemės, tenai padėsiu žmone-
lems vargus dejuot; susikimtimuose, ne-
laimėse, dainą linksmybės dainuot. Dai-
nuos mergelė nusiminus—padėsiu jai. De-
juos artojas pasauliui duoną gamindamas
—palinksminsiu ir jį. Dainuos piemenėlis
bandą ganydamas—jam teipgi padėsiu. Bet
dangaus daugiau nenoriu matyti ir neno-
riu, kad kiti apie jį mąstyti. Pakol saulė
zibės ir gyvybė egzistuos, mano daina vi-
sur skambės ir platinis ir bujos. Jūs pra-
zusit gilybė užmiršties, mano daina amži-
nai skambės..... Zefyro sparnais po pasau-
lį skraidysiu, padangės miglas išsklaistyt
bandysiu; jei persunkus man bus darbas, i
pagelba pakviesiu perkunus ir žaibus....
Kad ir baisi tai valanda bus, kad ir pasau-
lis visas drebės, vienok kas geras, niekad
nežus,— gyvuos ir dainuoti man padės....
Ant amžių pasilik čia užmirštyj, aš grįžtu,
grįžtu pasakyti, kad tie, kurie tiki pas jus
laime atrast, įieškotų jos ant žemės....

Tą pasakius Drausitio dušia pasiklo-
nyjo Gabryliui ir pažmėsmu suka po pa-
zastimi išėjo. Buvo naktis. Ejo paukščių
kelin žemės linkui giliai apie ką-tai ma-
tydama. Dang sutiko dušų ir dušelių, vie-
nos su šifkortėmis ir dangų, kitos į čysčių,
trečios tiesiog pasmerkto į peklą, o ket-
virtos visai be šifkortų. Dušios, kurios ejo
su šifkortėmis, buvo pajudę,
nuskurdę ir baisiai iš-
naudotos; dušios-gi be šifkortų—buvo
linksomos ir gražiai išrodė.

Atėjęs Drausitis ant žemės, atsisėdo
ant aukšto kalno ir sušuko:

— Hu, ha!
Miegantiems kaime nakties tamsoj
atsiliepė atbalsis: „Hu ha!“ ir suskambėjo
laukai, žmonės pradėjo keltis, o Drausitis
paleido per jausmingas stygas, ir pasipylė
sujudinanti melodija bongomis auštančio
ryto tylumoje.....

(Pabaiga.)

Pakaruoklis.

— Vaikai, kelkit! Jau aušta! Šiandien
nėra laiko miegoti, bus graži diena!— taip
žadino vaikus iš miego Bendorienė, sukda-
mos apie ugnį. — Pusrūtį jau baigiu varti.
Kelkit, prauskitės, kalbėkit poterių, val-
gysim. Tėvui laikas jau į dvarą: mudu su Li-
dvike turim skalbtis.... Juk, Juk! ne-
grauz miegoti lyg aušros!

Vaikai pradėjo ropstis vienas nuo su-
lo, kitas nuo pečiaus, papurusius galve-
lėmis, rązdydamos žiojav. Tuo tarpu įėjo
ir Bendorius kirviu nešinas.

— Ar jau išvėre pusrūtį, motin?—pa-
klausk?— Man laikas jau į dvarą.... Vai-
kai, ko rązotės! pilkit vandenį! Kame prau-
stuvė?

Vietoj atsakymo vyrui Bendorienė ska-
tino vaikus ir taisė pusrūtį. Nusiprausę
visi susėdė valgė, rokuodami kognas sau
dienos darbą.

— Juk, parvež ratukus prie an-
gos!— tarė Liudvikė — reiks mums žlugti
vėztis prie skalbyklos.

— Čia pat pakalnė nusikalbsim prie
duobės, turbut gana vandens po lietaus
Juk, tu pavalgęs nubėk pazuoti— lie-
pė motina — arba stačiai užsidėk tą, žinai
pastogėje, lentos papentį ir nuveik su ra-
tukais,— pasidėsim prie krasto atsitoti.

— Galit vėztis ir į Ventą, jei norit;

pietai nerupės: aš nepareisiu. — tarė tē-
vas— Vaziuosim parvežti gontų: tolymas
kelias, — pavakarę teparvaziuosim.

— Duobėj vanduo kaip krištolas, ir
pilna sulyg kraštais — tarė Juzukas — va-
kar norėjau pasimaudyti. Kad teip būtų
vasara!

— Beprotis, šiuo laiku maudytis! —
subarė motina Juzuką ir atsisukusi į vyrą:
Na, kaip tu čia busi be pietų? Įsikisk duo-
nos šmotelį, nors paskutinis papentėlis, ką
daryti.

— Kas man ta duona? sena, kieta, ne-
noriu! — numojo su ranka tėvas — vaka-
rienė. — Atsigriždamas į Juzuką — tik tu
Juk niekur nelakstyk, sėdėk namie su
vaikais. Mamos nė Liudvikės nebus. Žiu-
rėk man vaikus ir nesimauškit, bo gausi! —
Atsikėlęs sėdėjęs balakoną.

— Juk mės nesimušam — teisinis Ju-
zukas — Budrius Jonukas kaip atleikia,
pagauna ratukus....

— No, no! tik, sakau, sėdėk troboj! —
pertraukė tėvas, išeidamas pro duris.

— No, vaikai! Juzike, Petruk, valgy-
kit greičiau! — skradino motina. — Liud-
vikė, taisykis, sauskis, dėsmos žlugti.

— Aš kaip-jė gata va. Tik, mama, pati
taisykis. Juzukas išbėgo pro duris. Maziejie
prašė įpilti dar bulvienės. Motina su Liud-
vike apsitaisė žluktiniais drabužiais, ėmė
šornoti aplink katilą su nušutintais skalbi-
niais. Juzukas įbėgęs pasigyrė:

— Lentą nuvežiau, padėjau prie skal-
byklos. Zoslauas Jocienės yra pastatytas,
kito nereikia. Vandens suligi kraštais, o
teip čystas — dugnas matyti.

Susidėjus jau skalbinius, motina Juz-
kui kalavojo:

— Juk, žiūrėk man trobą, išsišluok,
mazginį nusimazgok, priskusk bulbių di-
džiąją rankinę: žiūrėk vaikus ir nesimauškit
bo gausit nuo tėvo vakare, — girdėjęt ką
sakė.

— Aš padėsiu nuvežti — pasišoko Ju-
zukas.

— Nereikia! — atšovė Liudvikė. — Čia
pat į pakalnę, aš trauksiu, mama pastumas.
— Žiūrėk ti vaikus, trobą! — pridėjo
motina. — Sėdėk viduje! — dar atsigrežū-
si: — pakurk biškį pečių kad nuo
skalbyklos parėjus nebutų šaltiau.

— Vaikai, lipkit ant suolo, matysit,
kaip mama su Liudvike vaziuos — sakė
Juzukas vaikams.

— Aš bėgsiu laukan, geriau pamaty-
siu — norėjo per duris išeiti maža merge-
likė.

— Nereikia laukan, — gynė truputį
didesnis vaikas — nušalsi ir susipurvisi ko-
jas.

— Žiūrėkit, žiūrėkit pro langą — tarė
Juzukas.

Du vaikai, palipę ant suolo, žiūrėjo
pro langą. Pati mažoji, negalėdama ant
suolo užlipti, ėmė verkti. Juzukas pribė-
gęs užkėlė ir visus tris sutalpinio prie lan-
go: pats ėmė sukstis po trobą: nuvalė stalą,
nusimazgojo indus, išsišlavė aslą, inėšė vir-
bų, pakūrė pečių, paskui prisirinkęs išplo-
vė bulbių, pasistatęs rankinę su vandeniu
atsidėjo bulbių skusti. Vaikams atbodus
pro langą žiopsoti — mamatės senei nebe-
matyti, tolyn nusileido į pakalnę — nulai-
pioję boviijos po aslą, tai šildėsi prieš pečių,
ant žemės voliojos. Juzukas skuzdamas
bulbes vis juos boviijo: tai liepė vienam ne-
žiūrėti, kitam kur užlįsti, paskui šaukė:
„Jau! — Juzike įieskok Petruko!“ — liepė
Juzukas. Kaip jį rado, tuomet Petrukas
nežiūrėjo, Juzikė pasislėpė, Petrukas įies-
kojo. Pati mažoji Marele dar neįsmanė sla-
pstyti; ji atsistojusi prie Juzuko vis nu-
skustą jo bulbę metė į rankinę, nesulauk-
dama nuskustos metė ir neskustą iš krep-
šuko. Juzukas su Marele vargo ir Juzikei
su Petruku padėjo bovytis, o pats vis bul-
bes skuto; rankinė tokia didelė, niekaip
negalėjo priskusti, o čia vis reikia sugai-
šti su vaikais, tai peči užkūsti. Paskui Ma-
nelę paguldė, liepė Petrukui supulti. Tas vis
užsibovijo; Marele verkė: gavo pats užsup-
ti ir vėl atsisėdo prie bulbių, Juzikė su Pe-
truku ant pagalių jodinėjo po aslą.

— Aš jau valgyti išalkau — tarė Ju-
zikė,

— Ir aš, sutiko Petrukas — pasiim-
kim duonos.

Juzukas pašokęs pagavo duonos
papentį iš užstalo nuo suolo,
pasikišęs po skvernu nunešė prie lovos ir
paslėpė. Maziejie vaikai to nepasargėjo. Pe-
trukas ėmė ant suolo duonos įieskoti.

— Juzuk, kame duona? — šaukė — Aš
valgyti noriu.

— Ir aš noriu duonelės — pridėjo Ju-
zikė.

— Nereikia duonelės, nevalgykit, tuo-
jau pareis mamatė, išvirs košės, žiūrėkit,
kiek bulbių priskutau! kiek bus košės!

(Toliaus bus.)



KELEIVIS.

Vikrus New Yorko vyrukai,
Chemikai studentai,
(Brokliniečiai juos vadino
„Garsūs prelegentai“)

Kartu su socialistais
Rankom susitvėrė,
Dėl žmonijos labo veikė,
Moksle pasinėrė.
Brokliniečiams veik kas va-
[kars

Lekcijas jie rengė
Ir tamsuoliams mokslą skelbė
Tiek, kiek tik įstengė.

Apie saulę, žvaigždes, žemę,
Apie žmogaus kūną—
Jie kalbėjo apie viską,
Kas tik sviete buna;

Kaip tas svietas atsirado,
Kaip jis prasidėjo,
Iš ko žmonės ir gyvunai
Atsirast galėjo;

Kaip mūsų žemė riedi-sukas
Rasti muzejuose. Inkvizicija
buvo reikalinga kunigams
platinti katalikybę; popiežius
ne tik nesipriešindavo, bet ir
pats dalyvaudavo kankini-
muose. 1808 metuose Napole-
onas panaikino tą barbariz-
mą; bet dvasiškią įvedė iš-
naujo, 1813 m. vėl tapo pa-
naikinta. 1814 m. vėl įvesta,
bet 1820 m. galutinai panai-
kinta. Apie baismą „šventos
inkvizicijos“ galima spręsti iš
užsilikusių jos įnagių. Pama-
čius tas prietaisas, žmogui
plaukai stojasi ant galvos. Ba-
varijoj galima rasti lovas lau-
zimui žmonių kaulų, padary-
tas pavydale laiptų, ant ku-
rių uždėdavo nenorintį kuni-
gų klausyti žmogų ir iš lėto
risdavo viršum jo tam tikrą
ratą. Iš žmogaus išėjusio iš
po tokio preso, palikdavo su-
plota ir sulankstyta zigzaga.
Be to dar ištraukdavo liežu-
vį, išlupdavo akis, tampa-
vo kojas ir rankas, išlauzda-
vo pirštus ir t. t. Norėdamas
plačiau apie tai žinoti, per-
skaityk knygą: „Kankintiniai
ir kankytojai“

Kad teip mokyti vyrukai
Publiškai kalbėjo —
Atsidžiaugt socialistai
Jaisiais negalėjo:

Gyrė juos, kaip tik išmanę,
Garbino, guodojo
Ir ką tik, ką tik ant rankų
Juosius nenešiojo.

— Bet šie greit socialistai
Pametė kvatą
Ir atskyrini sau sutvėrė
Progresinį Katą.

Tikslas „Rato“ — tai tamsuolių
Prota prablaivyti
Ir brokšiams platų taką
Prie šviesos praskyti.

Gražūs siekiai — tik nelaimė:
„Progreso Ratukas“
Labai tankiai, labai tankiai
Atbuliniai sukas.

Mat socialistams „Ratas“
Smarkiai nepatiko,
Todėl, kad ano tvėrėjai
Vienus juos paiko;

Ir už tai prieš tą „Ratelį“
Jie paikapas varė,
Laikė lekcijos skandalą
Kartą net padarė.

Tad „Ratelio“ prelegentai,
(Kas tikėt galėjo)
Vieton protą jų apšviesti,
Smeižt annos pradėjo:

Per prelekcijas daug kartų,
Net apsiptoję,
Jie socialistus keikia,
Dergia ir lojoja;

Pusiapročiais, anarchistais,
Versiais išvadina
(Taj visuomenei prie mokslo
Teip jie taką skia!).....

Renkas publika, nes gero

Nor šį-tą girdėti,
Kad iš lekcijos nors kokią
Naudą sau turėti,
O atėjus tur smeižimų
Ir keiksmų klausyti
Iš kurių naudos nė jokios
Niekam nematyti....

Juk tuos vyrus mandagumo
Reiktų pamokyti,
Bet ar gelbės?.. Geriaus nie-
[ko

Neverta sakyti.

Redakcijos atsakimai.

Ysarai. Kadangi jau ne-
mazai laiko praėjo, kaip tos
farmos buvo garsintos, tai ši-
dien tas apgarsinimas jau
nieko nereikia ir todėl neuz-
simoka persergėjimą garsinti,
nes žmonės ir be to jau neva-
žiują. Netalpinome.

A. S. Raulinaičiui. Ačiū
už pasidarbavimą, bet i lai-
kraštį netinka.

J. Mockaičiui. Į spaudą
netinka, o pertaisyti mės ne-
turime laiko.

J. Krapovickiui. Patal-
pinsime sekančiame nume-
ryje.

Naruševičiui. Tilps.

M. Šarkauckui. Pirmas
automobilius išrastas ne Ame-
rikoj, bet Holandijoj — Euro-
poj, 1836 metuose: išradėjai:
Straiting ir Boecker, mieste
Groeningen. — Inkvizicija
tai yra žiauriausias budas
kankinimo; daugiausiai buvo
išsivisčius Ispanijoj. Dauge-
lis tų šventų įrankių galima
rasti muzejuose. Inkvizicija
buvo reikalinga kunigams
platinti katalikybę; popiežius
ne tik nesipriešindavo, bet ir
pats dalyvaudavo kankini-
muose. 1808 metuose Napole-
onas panaikino tą barbariz-
mą; bet dvasiškią įvedė iš-
naujo, 1813 m. vėl tapo pa-
naikinta. 1814 m. vėl įvesta,
bet 1820 m. galutinai panai-
kinta. Apie baismą „šventos
inkvizicijos“ galima spręsti iš
užsilikusių jos įnagių. Pama-
čius tas prietaisas, žmogui
plaukai stojasi ant galvos. Ba-
varijoj galima rasti lovas lau-
zimui žmonių kaulų, padary-
tas pavydale laiptų, ant ku-
rių uždėdavo nenorintį kuni-
gų klausyti žmogų ir iš lėto
risdavo viršum jo tam tikrą
ratą. Iš žmogaus išėjusio iš
po tokio preso, palikdavo su-
plota ir sulankstyta zigzaga.
Be to dar ištraukdavo liežu-
vį, išlupdavo akis, tampa-
vo kojas ir rankas, išlauzda-
vo pirštus ir t. t. Norėdamas
plačiau apie tai žinoti, per-
skaityk knygą: „Kankintiniai
ir kankytojai“

Naruševičiui. Tilps.

M. Šarkauckui. Pirmas
automobilius išrastas ne Ame-
rikoj, bet Holandijoj — Euro-
poj, 1836 metuose: išradėjai:
Straiting ir Boecker, mieste
Groeningen. — Inkvizicija
tai yra žiauriausias budas
kankinimo; daugiausiai buvo
išsivisčius Ispanijoj. Dauge-
lis tų šventų įrankių galima
rasti muzejuose. Inkvizicija
buvo reikalinga kunigams
platinti katalikybę; popiežius
ne tik nesipriešindavo, bet ir
pats dalyvaudavo kankini-
muose. 1808 metuose Napole-
onas panaikino tą barbariz-
mą; bet dvasiškią įvedė iš-
naujo, 1813 m. vėl tapo pa-
naikinta. 1814 m. vėl įvesta,
bet 1820 m. galutinai panai-
kinta. Apie baismą „šventos
inkvizicijos“ galima spręsti iš
užsilikusių jos įnagių. Pama-
čius tas prietaisas, žmogui
plaukai stojasi ant galvos. Ba-
varijoj galima rasti lovas lau-
zimui žmonių kaulų, padary-
tas pavydale laiptų, ant ku-
rių uždėdavo nenorintį kuni-
gų klausyti žmogų ir iš lėto
risdavo viršum jo tam tikrą
ratą. Iš žmogaus išėjusio iš
po tokio preso, palikdavo su-
plota ir sulankstyta zigzaga.
Be to dar ištraukdavo liežu-
vį, išlupdavo akis, tampa-
vo kojas ir rankas, išlauzda-
vo pirštus ir t. t. Norėdamas
plačiau apie tai žinoti, per-
skaityk knygą: „Kankintiniai
ir kankytojai“

Naruševičiui. Tilps.

M. Šarkauckui. Pirmas
automobilius išrastas ne Ame-
rikoj, bet Holandijoj — Euro-
poj, 1836 metuose: išradėjai:
Straiting ir Boecker, mieste
Groeningen. — Inkvizicija
tai yra žiauriausias budas
kankinimo; daugiausiai buvo
išsivisčius Ispanijoj. Dauge-
lis tų šventų įrankių galima
rasti muzejuose. Inkvizicija
buvo reikalinga kunigams
platinti katalikybę; popiežius
ne tik nesipriešindavo, bet ir
pats dalyvaudavo kankini-
muose. 1808 metuose Napole-
onas panaikino tą barbariz-
mą; bet dvasiškią įvedė iš-
naujo, 1813 m. vėl tapo pa-
naikinta. 1814 m. vėl įvesta,
bet 1820 m. galutinai panai-
kinta. Apie baismą „šventos
inkvizicijos“ galima spręsti iš
užsilikusių jos įnagių. Pama-
čius tas prietaisas, žmogui
plaukai stojasi ant galvos. Ba-
varijoj galima rasti lovas lau-
zimui žmonių kaulų, padary-
tas pavydale laiptų, ant ku-
rių uždėdavo nenorintį kuni-
gų klausyti žmogų ir iš lėto
risdavo viršum jo tam tikrą
ratą. Iš žmogaus išėjusio iš
po tokio preso, palikdavo su-
plota ir sulankstyta zigzaga.
Be to dar ištraukdavo liežu-
vį, išlupdavo akis, tampa-
vo kojas ir rankas, išlauzda-
vo pirštus ir t. t. Norėdamas
plačiau apie tai žinoti, per-
skaityk knygą: „Kankintiniai
ir kankytojai“

Naruševičiui. Tilps.

M. Šarkauckui. Pirmas
automobilius išrastas ne Ame-
rikoj, bet Holandijoj — Euro-
poj, 1836 metuose: išradėjai:
Straiting ir Boecker, mieste
Groeningen. — Inkvizicija
tai yra žiauriausias budas
kankinimo; daugiausiai buvo
išsivisčius Ispanijoj. Dauge-
lis tų šventų įrankių galima
rasti muzejuose. Inkvizicija
buvo reikalinga kunigams
platinti katalikybę; popiežius
ne tik nesipriešindavo, bet ir
pats dalyvaudavo kankini-
muose. 1808 metuose Napole-
onas panaikino tą barbariz-
mą; bet dvasiškią įvedė iš-
naujo, 1813 m. vėl tapo pa-
naikinta. 1814 m. vėl įvesta,
bet 1820 m. galutinai panai-
kinta. Apie baismą „šventos
inkvizicijos“ galima spręsti iš
užsilikusių jos įnagių. Pama-
čius tas prietaisas, žmogui
plaukai stojasi ant galvos. Ba-
varijoj galima rasti lovas lau-
zimui žmonių kaulų, padary-
tas pavydale laiptų, ant ku-
rių uždėdavo nenorintį kuni-
gų klausyti žmogų ir iš lėto
risdavo viršum jo tam tikrą
ratą. Iš žmogaus išėjusio iš
po tokio preso, palikdavo su-
plota ir sulankstyta zigzaga.
Be to dar ištraukdavo liežu-
vį, išlupdavo akis, tampa-
vo kojas ir rankas, išlauzda-
vo pirštus ir t. t. Norėdamas
plačiau apie tai žinoti, per-
skaityk knygą: „Kankintiniai
ir kankytojai“

Naruševičiui. Tilps.

M. Šarkauckui. Pirmas
automobilius išrastas ne Ame-
rikoj, bet Holandijoj — Euro-
poj, 1836 metuose: išradėjai:
Straiting ir Boecker, mieste
Groeningen. — Inkvizicija
tai yra žiauriausias budas
kankinimo; daugiausiai buvo
išsivisčius Ispanijoj. Dauge-
lis tų šventų įrankių galima
rasti muzejuose. Inkvizicija
buvo reikalinga kunigams
platinti katalikybę; popiežius
ne tik nesipriešindavo, bet ir
pats dalyvaudavo kankini-
muose. 1808 metuose Napole-
onas panaikino tą barbariz-
mą; bet dvasiškią įvedė iš-
naujo, 1813 m. vėl tapo pa-
naikinta. 1814 m. vėl įvesta,
bet 1820 m. galutinai panai-
kinta. Apie baismą „šventos
inkvizicijos“ galima spręsti iš
užsilikusių jos įnagių. Pama-
čius tas prietaisas, žmogui
plaukai stojasi ant galvos. Ba-
varijoj galima rasti lovas lau-
zimui žmonių kaulų, padary-
tas pavydale laiptų, ant ku-
rių uždėdavo nenorintį kuni-
gų klausyti žmogų ir iš lėto
risdavo viršum jo tam tikrą
ratą. Iš žmogaus išėjusio iš
po tokio preso, palikdavo su-
plota ir sulankstyta zigzaga.
Be to dar ištraukdavo liežu-
vį, išlupdavo akis, tampa-
vo kojas ir rankas, išlauzda-
vo pirštus ir t. t. Norėdamas
plačiau apie tai žinoti, per-
skaityk knygą: „Kankintiniai
ir kankytojai“

Naruševičiui. Tilps.

M. Šarkauckui. Pirmas
automobilius išrastas ne Ame-
rikoj, bet Holandijoj — Euro-
poj, 1836 metuose: išradėjai:
Straiting ir Boecker, mieste
Groeningen. — Inkvizicija
tai yra žiauriausias budas
kankinimo; daugiausiai buvo
išsivisčius Ispanijoj. Dauge-
lis tų šventų įrankių galima
rasti muzejuose. Inkvizicija
buvo reikalinga kunigams
platinti katalikybę; popiežius
ne tik nesipriešindavo, bet ir
pats dalyvaudavo kankini-
muose. 1808 metuose Napole-
onas panaikino tą barbariz-
mą; bet dvasiškią įvedė iš-
naujo, 1813 m. vėl tapo pa-
naikinta. 1814 m. vėl įvesta,
bet 1820 m. galutinai panai-
kinta. Apie baismą „šventos
inkvizicijos“ galima spręsti iš
užsilikusių jos įnagių. Pama-
čius tas prietaisas, žmogui
plaukai stojasi ant galvos. Ba-
varijoj galima rasti lovas lau-
zimui žmonių kaulų, padary-
tas pavydale laiptų, ant ku-
rių uždėdavo nenorintį kuni-
gų klausyti žmogų ir iš lėto
risdavo viršum jo tam tikrą
ratą. Iš žmogaus išėjusio iš
po tokio preso, palikdavo su-
plota ir sulankstyta zigzaga.
Be to dar ištraukdavo liežu-
vį, išlupdavo akis, tampa-
vo kojas ir rankas, išlauzda-
vo pirštus ir t. t. Norėdamas
plačiau apie tai žinoti, per-
skaityk knygą: „Kankintiniai
ir kankytojai“

Naruševičiui. Tilps.

M. Šarkauckui. Pirmas
automobilius išrastas ne Ame-
rikoj, bet Holandijoj — Euro-
poj, 1836 metuose: išradėjai:
Straiting ir Boecker, mieste
Groeningen. — Inkvizicija
tai yra žiauriausias budas
kankinimo; daugiausiai buvo
išsivisčius Ispanijoj. Dauge-
lis tų šventų įrankių galima
rasti muzejuose. Inkvizicija
buvo reikalinga kunigams
platinti katalikybę; popiežius
ne tik nesipriešindavo, bet ir
pats dalyvaudavo kankini-
muose. 1808 metuose Napole-
onas panaikino tą barbariz-
mą; bet dvasiškią įvedė iš-
naujo, 1813 m. vėl tapo pa-
naikinta. 1814 m. vėl įvesta,
bet 1820 m. galutinai panai-
kinta. Apie baismą „šventos
inkvizicijos“ galima spręsti iš
užsilikusių jos įnagių. Pama-
čius tas prietaisas, žmogui
plaukai stojasi ant galvos. Ba-
varijoj galima rasti lovas lau-
zimui žmonių kaulų, padary-
tas pavydale laiptų, ant ku-
rių uždėdavo nenorintį kuni-
gų klausyti žmogų ir iš lėto
risdavo viršum jo tam tikrą
ratą. Iš žmogaus išėjusio iš
po tokio preso, palikdavo su-
plota ir sulankstyta zigzaga.
Be to dar ištraukdavo liežu-
vį, išlupdavo akis, tampa-
vo kojas ir rankas, išlauzda-
vo pirštus ir t. t. Norėdamas
plačiau apie tai žinoti, per-
skaityk knygą: „Kankintiniai
ir kankytojai“

Naruševičiui. Tilps.

M. Šarkauckui. Pirmas
automobilius išrastas ne Ame-
rikoj, bet Holandijoj — Euro-
poj, 1836 metuose: išradėjai:
Straiting ir Boecker, mieste
Groeningen. — Inkvizicija
tai yra žiauriausias budas
kankinimo; daugiausiai buvo
išsivisčius Ispanijoj. Dauge-
lis tų šventų įrankių galima
rasti muzejuose. Inkvizicija
buvo reikalinga kunigams
platinti katalikybę; popiežius
ne tik nesipriešindavo, bet ir
pats dalyvaudavo kankini-
muose. 1808 metuose Napole-
onas panaikino tą barbariz-
mą; bet dvasiškią įvedė iš-
naujo, 1813 m. vėl tapo pa-
na

Visuotina Naujos Anglijos Agentura.
Rusų liuosnorių laivynas; per marias tik \$21. Kas nori tiesiog nuvažiuoti iš Amerikos į Libaną, važiuokite ant Rusų liuosnorių linijos. Laivakortės galima gauti pas:
A. S. MORTONA,
50 Cross St., Boston, Mass.

LIETUVIŲ UZEIGA
— PAS —
CHAPLIKA
Užlaiko puikiausius gėrymus, alus, elius visada švieži, vynai ir visoki likieriai kogeriaus. Gėrymų del veselių, krikštynų ar šėip baltų siūnėmų į namus.
117, 119 and 121 A St.,
So. Boston, Mass.

Telephone 21074 So. Boston.
DR. F. MATULAITIS
Yra: nosis
So. Boston'e. 30W. Broadway,
Nuo 8-10 ir ryto ir nuo 7-9 vakare.
Nedėlioms iki 3 val. po pietų.
Montello, Mass. 117 Ames St.
Užrašinėti ir petyčiams nuo 3 iki 6 po piet.

NAUJAS ISRADIMAS
Sustiprinimui ir užlaikymui plaukų
Tukstančiai plikų žmonių atgavo puikius plaukus, sulauko slinkimo plaukų galvos labai trumpame laikke. Vietoje senų ataugo nauji, gražūs plaukai. Visokia informacija dykai. Atsimeis žinios reikia rašyti įleidiuot kraso ženkliui.
J. M. BRUNDA CO.
Broadway & So. 8th St.,
Brooklyn New York.

LITUISKAS DAKTARAS
G. B. Wernick
TEL. 22148 RICHMOND
259 HANOVER ST
Lenkiskai-Lietuviška
APTEIKA
257 Hanover Street 257
BOSTON, MASS.

TEISINGIAUSIA IR GDRIASIA
Aptieka
Sutaisome Receptus su didžiausia atyda, nežiurint ar iš Lietuvos atveži ar Amerikoniški. Gyduolių galite gauti, kokios tik pasaujei vartoja. Teigi visados randasi Lietuvių aptiekos K. SIDAUSKAS, Savininkas
Edvardas Daly
2 W. Broadway kampas Dorchester ave. So. Boston, Mass.
Galit reikalauti ir per laiskus, o mes per expressa gyduoles prisiunim

James H. Criffin & Co.
— Geriausias saliuonas —
Klausk apie Teofil Kordasewski, nes gausi geriausių gėrymų ant vestuvių, krikštynų ir baltų už pigiausią prekę.
115 & 117 Dorchester ave. and 1 & 1 1/2 Division St., So. Boston
Telephone 21068 So. Boston

Daniel J. Kiley
301 Broadway, kampas D. gatviu.
GERIAUSIA APTIEKA.
So. Boston, Mass.
Mes laikom lietuvišką klerką čia gali susikalbėti savo kalboj. Meldžiam visus su reikalaus atsilankyt.
Sustok! Žiūrėk! Klausyk!
Didžiausias nupigūnimas So. Bostone!
Moteriškos skrybelės, jakutės, keipai ir vystės.
Pilna eile naujausios mados krikštui padėd. Teigi paleidime už pigiau ir visus kitus tautos, kaip ir kitus valžius ir visokius kitus daiktus kas tik reikalinga. Nepamiršk vietos.
I SACOWITZ.
128 Broadway (tarpe A ir B gatviu) S. Boston, Mass.

URA VISI VYRAI!
Pirkit cigarus ir sigaretus namo įsidirbimo
Partaukime puikiausius cigarus, visio kio tabako, puikiausius pipkių, o kenzijų kenzijų kokių dar ne būvo ceigetu giliu ir kiliu tabako.
S. KILLEN
228 Broadway, cor. C St
So. Boston, Mass.

Puikiausias Lietuviškas SALIUNAS
Kartą pas mus atsilankys. To niekad nesigraudys. Alus, vynai mus gardžiausi. Cigarai iš Turkijos, geriausi.
Lazaukas, Judeika ir Co
304 Broadway ir 259 D. St.,
South Boston, Mass.

VISKAS PIGIAU!
Del prastinio vietos.
Pranešu, kad mes partaukeme daugybę visokių apėdalu pavasariu ir vasariu del meturu ir vyru su didžiausiu pasirinkimu ir už gigausia prekę. Teigi, ispirkus už 5 dol., gausite už 10,00 dol. stampu. Atsilankykite ant naujai persikelusios vietos.
THE OUTLET
307 Broadway
SO. BOSTON, MASS.

Atsimik ir nemirszk!
Jeigu nori gražiai paveikslą nuimti, eik pas atsakanti fotografistą:
CASSILL'S STUDIO.
376 Broadway,
So. BOSTON, Mass.

Yra tai viena iš geriausių fotografiskų studijų ir seniausia įstaiga So. Bostone. Jisai daro gražiausius paveikslus už žemą prekę. Paveikslai vestuvių, arba itokių grupų, vaikų ar senų būna artistiskai padaryti pas Cassill. Jo studija įrengta su puikiausiomis prietaisom, tarpe kurių yra ir Oristo Elektrikine šviesa del emimo fotografijų vakarais. Jeigu vakare kas nori fotografuotis turi iš laiko duoti žinią. Rėmų departamentas talpina šimtus yvairių stylių ir kurių galima pasirinkti sau patinkamiausius.
Iš mažų fotografijų padaro didelį paveikslą krejon ar aliejinį labai gražiai.
Cassill's Portrait Studio
376 Broadway,
So. Boston, Mass.

GERIAUSI AKUŠERKA
F. Yuzskauskiene
Pabaizian kursa Womens Medical College Baltimore M. D.
Pasekingai atlieka savo darbą prie palgo, teigi suteikia visokias rodas del ligonių, pagal nurodima ligos parupina gyduoles.
Ofisas randasi: 30 W. Broadway ir 264 St., kampas Boven St.
So. Boston, Mass.
teip kad ant pareikalavimo jei ne vienoj, tai kitoj iš minėtų vietų visada galit rasti.

Jei parduos savo draugams mūsų tabako už \$6, tai už apgarsinimą mūsų firmos mes tau
Duosim šita puikų laikrodėli dykai!
So gražiai graviruotais viršeliais, užsakamas ir nustatomas su rankine be raktuko ir su geriausiais akmenimis. Storoje tokie parsiduoda po \$23.00. Mes reikalaujam kiekvienam mieste žmonių, kurie padėtų mums garsinti mūsų pipkes, cigaretes ir tabaka, kuri jus teip megot rukt Europoj, rusiską, turkiską, austrijatiską ir t. t.
Mes aplaikom daugybę laikų nuo savo kostumerių su padėkavimom už tabakų ir teip puikius dovanas, kurias apturejom nuo mus už garsinimą tabako. Rašyk pas mus informacijas arba jeigu nori greitai užsteliuoti, rašyk mums, o mes greitai išsiunime ant paduotojo jus ekspresu už \$6 tabako C. O. D. t. y. užšimokėsi pinigų atimdamas tavara.
Jei prižadėsi, kad jei tabakas bus geras rekomenduosi jį savo draugams mes tuoj pačioj dežėj su tabaku nusiunime sykiau ir dovaną, aukšmą dziegorėli dykai.
Gali parduoti mūsų kepanų ir skanių tabaką labai lengvai ir greitai: prekę pažymėta ant kiekvieno pakėlio. Daugelis mūsų kostumerių raso, kad isparduoda gaves nuo mūsų tabaką toj pačioj dienoj.
Atsiusk mums iskalno 50c. stempons, o atimdamas tavara nuo ekspreso stoties užmokėsi likusius \$5.50 peržiūrėjęs jei bus laikrodėlis ir tabakas. Jei atsiusi mums iš kaimo \$6, mes duosime dar EKSTRA DOVANĄ. Kreipkitės šiuo adresu.
EUROPEAN TOBACCO CO.
33 Leonard St., Dept. 74, New York, N. Y.

Kas vaziuoja Lietuvon!
laivakortės
\$21.00
Sįdien atsidarė naujas kursas. Prekęs nužemintos iki 21 dolerio per vandenį Kas mano važiuoti į Lietuvą, tai dabar geriausia progą. Sifortės pigios, oras šiltas, per vandenį važiuoti labai smagu. Skubinkit, nes neužilgo prekęs val pakils. Vazinuodamas į Lietuvą arba norėdamas ką partraukti ir reikalaujamas sifortę visuomet kreipkitės į „KELEIVIO“ redakciją pas:
A. ZVINCILA,
28 Broadway,
So. Boston, Mass.

IR VEL 100 TUKSTANČIŲ ISZLEISTA
LIETUVIŠKOS
Daktarizškos KNYGOS
VADOVAS IN SVEIKATA
Didzio 208 puslapiu
Nes pirmesnės po 50 tukstančių laidas; kaip bittės lietuviai išnešiojo — po visą pasaulį knygas.
NAUJA paskutinė 100 tukstančių egz. LAIDA, su daug pridėjimų ir išaiskinimų, apie visokias ligas; kaip būti sveiku, nuo ligų apsisergėt, išsilydyt ir žingeidžių paslaptybių žmogaus gyvenimo — pripildyta
Direktorius Collins NEW YORK Medical Institute.
VADOVAS IN SVEIKATA parašyta aiškioj kiekvienam suprantančioj kalboje.
ŠIA KNYGA yra naudinga vyrams ir moterims, seniems ir jauniems, sveikoms o labiausia sergantiems.
ŠIA KNYGA perskaites, netik mokės, kaip būti sveiku, nuo visokių ligų apsisergėti, bet ir daktariškam mokslie apsisvies, o ir žinoti kur ir kaip išsilydyt sergantis. „Vad. in Sveikata“ apat moksliskų išaiskinimų, net su pavelskais parodo, subudavojimo žmogaus visas paslaptybes, lygei plačiai aprašyta vyrių ir moterų lytiškas gyvenimas ir abiejų pusų, kaip darosi ir kaip būti laimingam.
KAD VADOVAS IN SVEIKATA didelė knyga, tik perskaites ją, viską galėsi atrasti. DOVANAI ją kiekvienas apturės, kuris atsiųs tik 10 centu markėms prisiuntimo kaštus.
JEI TEIP SERGI, kad be tikrų gerų vaistų ir be SUMANUS DAKTARO, negali būti išgydytas, tai COLLINS N. Y. MEDICAL INSTITUTAS didžiausias ir seniausias Amerikoje, pasekmingai visokias ligas išgydo, nes jame darbuojasi daktarai specialistai ant visokių ligų ir vartoja geriausias, tinkamas gyduoles, pergalejimai ligos, — su teikiu sveikatai pagelba, atsiunskus asabiškai ar aprašant (lietuviškai) ligą-nesveikumą, per laiską.
Kad apsimta, tai ir išgydo: VYRUS ir MOTERIS, senus ir jaunus nuo visokių ligų.
KAD TAN INSTITUTAS pasekmingai visokias ligas, paprastas, užsėdintas ir paslaptas užsikrečiamas išgydo; tai lūdią pačių gydinių laiskai, palei daleidimą iš dangelio lapinamę nors keta.
Mylimas Dr. SPECIALISTAS.
Dėkingas esu už vaistus, kurie mane išgydo nuo abelno nusilpėjimo ir jaunystės gyvenime klaidų nors būtų sarmata apėkšt visą laisvą ir laimingumą, bet vėlydamas del brolių įspėjimuose ar likimuose apturė tikrą išgydymą kad kreiptųsi prie jus ir kad visokiems be paaukimo daktarams pinigų be naudos nemetyti. Dabar aš esu sveikats ir drūtas ant visų dalių kuno — jus vardį visiem garsinų laikydamas pagodonę.
S. A. Kardulis
719 O'Fallon St., St. Louis, Mo.
Ilgai sirgias inkstų vidurių liga, skaudė jimo kojos, rankose ir sanariuose plau učiu nesveikumą, kosejimai su skrepilavimu. Išgydintas dėkingas ir prisiuntė paveikslą.
Juozas Nikelis
251 Cypress ave., Johnstown Pa.
Gyduolės visada tampa pritaikytos kiekvienam sergančiam specialikai — atėjus asabiškai ar laiskai atsiunskus. Gyduolės išsiunčiamos, po visą Ameriką ir kitas dalis pasaulės, Slaptybė užlaikoma. Rašant adrsiuot:
The Collins New York Medical Institute
140. WEST 34 STR. (arti Broadway) NEW YORK N. Y.
Delei atsilankančių asabiškai Ofisas adaras kasdien nuo 10 ir ryto iki 5 po piet; šventadieniais nuo 10 iki 1 val.
Dr. R. MIELKE, raptolojais gyduolis institute.

GERIAUSE UZEIGA DEL LITUVI PAS
M. A. CANNON
Mes užlaikom geriausius gerimus kaip tai: ariekla, vyną, višniuką, malbovką, kiummel alų ir kitokius amalinus ir importuotus. Turime puikiausią cigarus iš Turkijos, Gernus pristatom ant vestuvių, krikštynų ir siūnėmų aplinkiniams miestams.
Nepamiršk mūs adrsio:
M. A. CANNON 43-45 Endicott 25-27 Cross Street, Bon. Mass.

Szalin skausmai ir ligos!
Gyduo greičiausiai ir pigiausiai būdu visokias ir užsėdintas ligas, kaip va: reumatizmą, visokias vaikų ligas ir moterų lytiškas ligas. Susirgęs kreipkitės tik pas:
Dr. Jan Chmielnick.
1780 Washington St. Boston, Mass.

Dr. S. Andrzejewski
V ienatinis lenkiskas Dentista
Ofiso valandos:
Nuo 9 iki 12 ir nuo 2 iki 8 po piet.
433 Shawmut ave.
Boston, Mass.

APCARINIMAS.
Perskaites atmink!
Laikau sau už garbę pranešti Jum Broliui ir Sesers Lietuviai ir Lietuvaitės, kad parduodu laivakortes į Lietuvą ir iš Lietuvos į Ameriką važiuojantiems ant geriausių laivų už pigiausią prekę. Mano ofisas turi geriausias kelo linijas.
Ofisas atidarytas nuo 8 val. ryto iki 11 valandų vakare.
Jurgis Bartasius
255 W. Broadway So. Boston, Mass.

TEMYKITE!
Puikiausia moteriškų skrybelių sąkrova.
Pranešu visom savo sererim Lieuvėm ir Lietuvaitėm kad pertaukau naujausios mados moteriškų vasariųjų skrybelių. Išsirinkti gali pagal savo norą. Teigi perredau papuošimus ir pertaisau senas kuopuikliausias už prieinamiausią prekę. Todėl meldžio seserų kreipietis prie manų. Patarnavimas pirmos klasos
Su guodone
Miss S. Gaiewsky
255 Broadway So Boston Mass
Lietuvizskas D-ras M. Ziselman.
7 Parmenter St.
Boston, Mass.
Visokias ligas gyduo pasekmingiausiai. Atėikit tiesiog pas mane I trepaus į viršų tik neikit I aptieką: mano durys baltos arba telefona duok o aš atėisin. Ofiso valandos
Nuo 9 iki 11 ryto
Nuo 1 iki 2 ir 6 iki 8 vakare. Telephone 1967—3 Richmond

Geriausias So. Bostone Lietuviškas Siuvejas.
222 W. BROADWAY
Puikiausia krautių dirbtuvė. Turim visokių audinių ir suknių. Dirbame puikiausius siūtus ir overkutus. Užėik pažūrėti mūs naujos dirbtuvės, o jeigu nori turėti gražią drapaną, mes šalinę ją tau tuoj padaryt.
Z. BUDRECKIS

GERIAUSIAS LIETUVISKAS FOTOGRAFS
Mano dirbtuvė yra įrengta puikiais, naujausios mados įrankiais. Atlieku darbą artistiskai. Padarau fotografijas kuopuikliausiai, malevojų natūra iškom parvom, iš mažų padidinėju ir t. t. Esant reikaliui einu į namus fotografuoti, teigi nedideliais fotografuojau.
Pasilieku gero vėljanciu
George Stanaitis
453 Broadway So. Boston, Mass.

Atsidejimo pasekmes
Sziame pasaulij joks darbas negali turēt gerų pasekmių be atsidejimo, be pasisventimo. Jei darbininkas nežino gerai savo darbo, jis negali turėti geros vietos. Tas pats yra ir su daktarais. Nežiurint kaip jis nesigirtų, kaip nesigarsintų, bet jeigu savo darbo nežinos, jei atsakanciai žmogaus neisgydytų, tas netik daugiau pas jį neateis, bet ir desitam pasakys, kad neitų.
Mes turim geriausias pasekmes savo truso ir daugiau jų turime, negu kitos NAUJOJ ANGLIJOJ daktariškos firmos. Mes turime šimtus išgydytų paciejontų kurių kiti daktarai išgydyti negalėjo.
Vistiek kokia jūsų liga nebūtų, tegul ji bus džiova, reumatizmas, sloga, dusulius, kepenų liga, inkstų liga, pilvo liga, odos liga, visokios lytiškos ligos ir nerviskos, ar tai šviežios ar užsienėjusios, mes išgydom greičiau ir pigiau, negu kiti daktarai.
Tečiau jeigu jauti save nesveiku, nevylik ilgai, nes isikarto visuomet galima išgydyt daug lengviau ir pigiaus. Tik atėik ar atvažiuok pas mūs: mes turim stebuklingą X-RAY mašiną, su ją išekzaminuosim ir tas nekąstus ne čento.
Mr. Jo Sylvia Horta, P. O. Box 341, Riverpoint, R. I. sako:
„Aš kreipiasi su džiova liga pas daugelį daktarų, bet ne vienas iš jų man ne pagalbėjo. Ant galo man vienas daktaras pasake, kad mano liga neisgydoma, kad aš turliu mirti. Visoki skausmai nugaroj ir po visą liemenį nespakomai mane kankino. Aš negalėjau pasijudinti. Pamečiau norą volgti, sumenkau, išbliskau ir nupule apie 30 svarų mano sunkumo. Turėjau atsisakyti nuo darbo, palikau niekur netikusiu žmogum.
Žinodamas apie garsingus daktarus specialistus Bostono Clinicoj, kreipiausi tenai del visko ir jie mane išgydo.
Jeigu kuris kas turėtų džiovą ar kitą sunkią ligą ir skaitytų šita laiską, aš jau vėlčiau nuo širdies kreipitės į Boston Clinic. Tenai sugrąžino man sveikatą ir gyvastį ir tenai gali sugrąžint kiekvienam.
BOSTON CLINIC, INC.
175 Tremont St. Suites 6 7 & 8.
Valandos: nuo 9 iki 8 vakare kasdien, Nedėlioms nuo 10 iki 1 po pietų.
New Bedford'e ofisas: 126 Purchase St.
Ofisas atidaras Pandėliais ir Subatom, nuo 9 ryto iki 9 vakare.
Fall River ofiso rumai 128-129 Granite Bldg. So. Main St.
Tiktai nedėlioms nuo 10 iki 8 vakare.

Sziuomi oraneszu visiems
kad aš neilgai busiu randamas po dabartinu adresu, Psekmingas darbas priversti mane užimti vėją mokytojus ACADEMIC UNIVERSITETE, iš sios priezasies liko man keili šimtai aukšmų romų ir zabalai stiklo del darimo alkinų [akultorių], pa kol jų turesiu, Lietuviams padarysui už pusę prekes ir tuom tarpu visiem ekzaminavosiu akis už dyką. Kurieis laikas nepavėlyja ateiti ofisą reikalaukite mane per laiską į namus. Ofisas atidaras: nuo 8 iki 10 R. nuo 12 iki 3 D., nuo 7 iki 9 V. Nedėlioms nuo 10 iki 4.
W. B. WILLWORTH, D. O. Eyesight Specialist.
795 Tremont St. cor. Northampton St. Boston, Mass.

DOVANAI VISIEMS
Temykite gerai! TIKRAI LIETUVIŠKA, DIDELĖ KRAUTUVE
Puikiausius armonikų, skripkų, klemetų, triubų, koncertinių ir daugybę kitokių muzikaliskų instrumentų. Geriausių dziegorių, lenciugų, visokių žiedų, laketų, spilkų, košelių aukšinių ir paukščių, visokio skryiaus mašinukų del drukavojimo gramatų, puikių britų, albumų portretams, revolverių, šaudyklių (strielių), kiseninių lempuklių, guminių litarų, adresams pečiųčių, gramatikų, mokintis angliskos kalbos, žodynų, istorikų ir maldų knygų kokių tik randasi lietuviškoj kalboj, gražių popierių del rašymo gramatų su puikiausiais apskaitimais ir dainomis — su konvertais tuzinas 25c., 5 tuzinai už \$1.00, 1000 už \$6.00. Kas velitų sau ką parstraukti, tegul prisiuntė už 5c markę ir teisingą adresą, o apturės didelį N 3 naują **KATALOGĄ DOVANAI** su 315 aiškų paveikslų ir 1000 visokių naudingų daiktų. Aš garantuoju, kad mano tavoras pirmos klasos, o prekės pigesnės kaip kitur. Orderius išsiunčiu greitai į visus Amerikos ir Kanados kraštus. Perpaūkai gali gauti pirkti daug pigiau kaip kitur.
Reikalaujant katalogo paminkėit vardą laikraščio, katramat apėarsinimą.
K. VILKEVICH, 112 Grand st., Brooklyn, N. Y.

M. Galivan & Co.
Užlaiko geriausio Eliaus Vyno, Likierių ir Cigarų.
Pardavimas šeimynom mūsūRTI SPECIALISKUMAS.
266 Second So. Boston, Mass
TEISINGIAUSIA APTIEKA.
Kurloj galit gauti geriausių gyduolių nuo visokių ligų, teigi ir teisingiausius patarimus, Nes čionai dirba lietuviskas klarka **M. V Stankevičius.**
John J. Lowery & Co.
Kampas 6-tos 168 D. St
So. Boston, Mass.
TELEPHONE 21027 So. Boston, Mass

50,000 KNYGELIŲ DYKAI PER PAČTA PASLAPTINES VYRŲ LYGOS
Šioje knygoje talpa daugelis pareiklų ir taptų yra tiesio mokslo šaltinis senų ir jaunų vyrų, kurie kenčia lytiškus nusilpėjimus, vėtrojimą lytiškumą, nervingas lygas, kraujo užvedėjimą, gėdą, ir pules lygas. Šita knyga jums išaiks, kaip nuo jų galima išsilydyti namoje greitai ir pasekmingai. Raskite pacientams jų pačių kalboje. Raskite mums Lietuviškai.
RODA DYKAI. Urėdijos valandos nuo 9 iki 5; nedėlioms nuo 9 iki 12
DR. JOS. LISTER C.
40 Dearborn Street. La. 6 CHICAGO, ILL., U. S. A.

VIENATINIS : LIETUVISKAS : HOTELIS
W. RAŽUKO, 7 Washington St NEW YORK
gufaziuoja į Lietuvą arla iš Lietuvos į Ameriką tai pas mane galite gauti laivakortes pigiau kaip kitur teigi alieku visokius bankinius reikalus. Užlaiku puikų hotelį kureme galite gauti valgių ir gėrymų ir nakyng. Kurie norite važiuoti į Lietuvą be pinigų, aš pristau ant šipų už durbilnikus. Aš iš savo ofiso išsiunčiu darbininkus į visokius darbus. Rodą duodu visokiuos lietuviuose udyką. Temykit gerai man adrsą ir jeigu norėty koks apėavikas nuvest kur kitur tai neik iki nepamatysi mangs. Su guodone.
WIMAS RAŽUKAS

EUROPISKAS DAKTARAS
JOSEPH LEWANDOWSKI,
Valandos: 11-1 A. M.: 6-8 P. M.
419 Boylston St. Boston, Mass
(Warren Chamber)
Telephone, Back Bay 2350.
Gyvenimas: 885 Massachusetts ave. Cambridge, Mass.
Valandos: 8-10 ryto.
Rusiska-Lenkiska-Lietuviška
APTEIKA
Bronszteino
349 Harrison ave. Boston, Mass.